

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 15 (1939-1940)

Heft: 20

Rubrik: Zum Zeitvertrieb im Wachtlokal und im Kantonnement

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Soldatensprache.

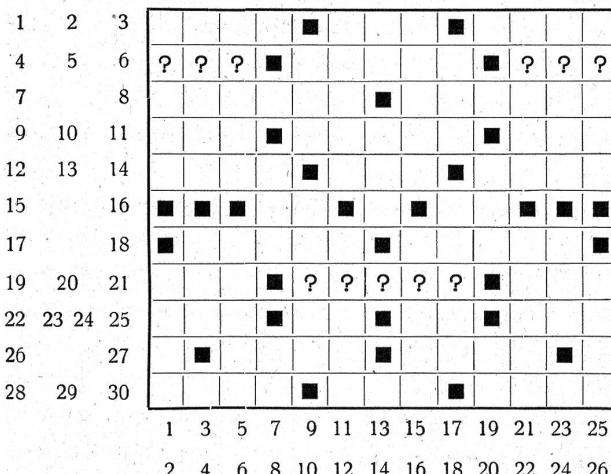
«So — hütt Abig hau ichs emol am achi is *Näsch*», sprach Korporal Benz und verschwand eiligst. Einer der Zurückgebliebenen machte ein ungläubiges Gesicht und brummte: «Es git dänn scho no gschpässigi Wirtshausnäme!» *Gin.*

Verkehrt anstatt lätz!

Beim Eingang zum Fort X hängt eine Tafel: «Schildwachbefehl am Nordportal!»

Unser Kompaniehalb Nr. 1 las dies folgendermaßen: «Schildwachkamel am Nordpol...» *Gin.*

Zum Zeitvertreib im Wachtlokal und Kantonnement

Fragezeichensatz:**Wo hat der Sünder Füsiler „Fidel“ geschlafen?****Waagrecht:**

1. Wer hat die Hosen an?
2. Dein auf französisch.
3. Kann nicht mit dem Flobert abgewehrt werden.
4. ???
5. Ihr sind e Rassel....., meint die Mutter.
6. ???
7. Es ist besser, ihn am Velo und nicht im Hirn zu haben.
8. Wege soll die Schweiz gehen.
9. Die Schweizerfrau sagt Edy, die Deutsche ...
10. Auf krummen soll man nicht wandeln.
11. Der französische König.
12. Hübscher Mädchenname.
13. Mit einem ... übergab das «Welschli» ihm den Korb.
14. Zum Sauerkraut braucht's keines.

Jaßkartenspiele

1. Lege vor dich auf den Tisch hübsch nebeneinander die vier Asse eines Kartenspiels, darunter in neuer Reihe die Könige, dann die Damen, dann die Bauern. Jetzt hast du in allen Reihen senkrecht, waagrecht und diagonal immer vier Karten. In der Hand behältst du die vier Zehner.

Aufgabe: Wo muß man die Zehner noch hinlegen, daß in jeder Reihe statt vier nun fünf Karten sind?

2. Lasse einen Kameraden die Karten mischen. Dann soll er eine Karte mit dem Bild nach unten auf den Tisch legen und so viel Karten auf den Wert der untersten darauf zählen bis es elf gibt. Also z. B. er hat einen König hingelegt = 4, nun kommen noch 7 Karten darauf; oder er hat ein A = 11, so bleibt die Karte allein usw. Er macht so viele Häufchen als er kann. Geht die Sache nicht auf, so behält er den Kartenrest in der Hand.

Du kommst nun herein und meldest ihm sofort, wie groß die Summe aller Karten ist, welche zuunterst sind.

Der Kamerad kontrolliert — es stimmt. Hexenwerk!

3. Habt ihr schon gesehen, wie ich die Bauern nach ihrem Gewicht aus einem Kartenspiel herausnehme? Das geht so: ich halte das Spiel in der linken Hand, natürlich Bilder nach unten, und nun nehme ich mit der rechten Hand Karte um Karte, wiege sie in der offenen Hand und da die Bauern viel mehr Farbe haben als die andern, so sind sie auch schwerer und — aha, das ist einer, lege um und ein Bauer liegt da! Hexenwerk!

15. Der auf französisch.
16. Der Dichter sagt so. Wir sagen dem «en grüne Hoger».
17. Finnland im Vergleich zu Rußland.
18. Serviert im «Bären» (Namen).
19. Kreuzworträtselschlange.
20. ????
21. Keine Bank sieht ihn gerne.
22. Bevor die Nase blau wird, ist sie ...
23. Wie der Berner ja sagt.
24. Kommt nach do in der Tonleiter.
25. Was der Metzger gerne zum Fleisch gibt.
26. Ist vergänglich.
27. Jeder Krieg geht einmal zu
28. Vorname meiner Cousine.
29. Schweizerfluß, nicht so breit wie der Nil; aber hässig.
30. Kann verkehrt geschrieben werden und ist doch richtig.

Senkrecht:

1. Hat jeder Soldat.
2. Ißt der «Dätel» nicht gerne.
3. Vorname eines Bundesrates, Mundart.
4. Wo man hic und da sein Ebenbild treffen kann!
5. Bezeichnung für die Tornister.
6. Auf dem Schießplatz in die Ohren zu stecken.
7. Englisches Bier.
8. Ich bin keins im Jassen.
9. Bernische Kraftwerke (Abkürzung).
10. Männlicher Vorname.
11. Sind wichtiger als Reden.
12. Wenn sich der Offizier irrt, gibt's eines.
13. Das französische «man».
14. Unartiges Kind.
15. Hirnverbrannte sind unbeliebt.
16. Wichtiger Exportartikel der Schweiz.
17. ... mal ist nicht immer keinmal!
18. Man kann auf verschiedene Art selig werden.
19. Das Lied ist ...
20. Nicht dort.
21. In unsern rollt auch freiheitliches Blut.
22. Auf was sich jeder freut.
23. Näei mit Fehlern auf französisch! (hi hi!)
24. Wenn der Berner etwas entdeckt, ruft er ...
25. Wird um den Leutnant gebildet, wenn er etwas «verzapft».
26. Siehe 12 waagrecht.

E. Waeber.

Auflösung des Kreuzworträtsels in letzter Nummer: Ausspruch, der leider nicht immer gilt!

N	U	R	■	K	A	M	E	L	■	D	A	S	
E	R	O	S	■	C	I	S	■	R	I	G	A	
G	A	S	B	E	H	A	E	L	T	E	R	N	
A	N	■	B	U	S	■	L	I	A	■	O	D	
T	■	B	■	C	H	■	D	■	D	■	R	■	A
I	D	E	E	■	T	E	A	■	G	O	A	L	
V O L K O M M E N S T E													
■	L	A	F	I	N	■	T	R	U	S	■		
O	M	M	E	S	■	■	■	N	E	I	A	L	
S	E	I	■	S	I	E	G	T	■	N	C	A	
T	T	■	V	E	R	L	I	E	S	■	K	I	
I	S	T	■	N	A	S	E	N	■	S	E	E	
A	C	H	T	E	■	N	A	R	■	K	I	N	N

Vino

Paradox...

ist es, daß beim Militär der Führer rechts ... links geht! *Gin.*